

|                |                                                                      |
|----------------|----------------------------------------------------------------------|
| Datum:         | 4. Juni 2024                                                         |
| An:            | Kaufmännischer Leiter/Werkstattleiter/LPG-Techniker                  |
| Referenz:      | ValveCare-3 Upgrade Injektorschiene & Allgemeine Systeminformationen |
| Artikelnummer: | 199/03000X/A                                                         |
| System:        | Alle                                                                 |
| Geographie     | Alle                                                                 |

**Sehr geehrter Kunde,**

Mit diesem Info-Bulletin möchten wir Sie über ein Upgrade der ValveCare-3-Injektorschiene informieren und nützliche und neue Informationen teilen.

**Was:**

Die Erfahrung aus der Praxis hat gezeigt, dass sich in seltenen Fällen der O-Ring des Injektorkolbens lösen kann, was zu einem Ausfall der Injektorschiene führt (Fehlercode 291 bis 296 Funktionsfehler des ValveCare Injektors X)

**Anwendbar für:**

Dieses Upgrade gilt **NUR** für die ValveCare-3 Injektorschiene **Revision A** (199/03000X/A)  
Wir empfehlen dieses Upgrade für alle eingebauten ValveCare-3-Systeme und neue (Lager) Injektorschienen.

**So lösen Sie:**

Dieses Problem kann einfach gelöst werden, indem der Stößel der Einspritzdüzenschiene durch einen neueren (verbesserten) Typ ersetzt wird. Diese Upgrade-Kits werden Ihnen in den nächsten Tagen automatisch zugesandt. Die Mengen basierend auf den Fehlerhaften erhaltene Schienen.

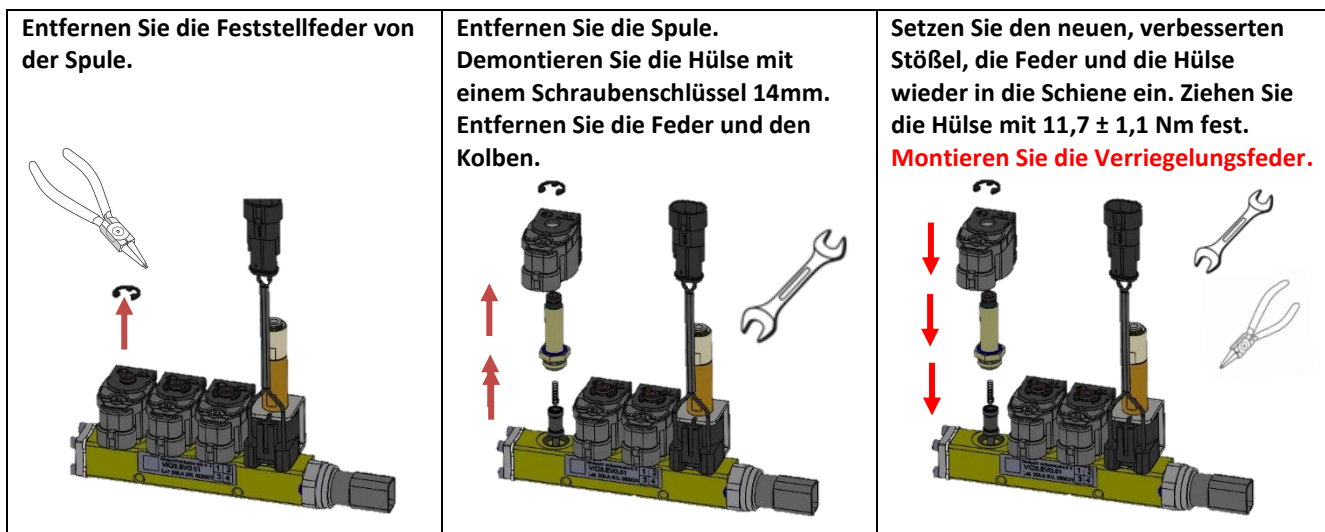
| Prins PN     | Description                                             |
|--------------|---------------------------------------------------------|
| 199/030003/A | KIT KOLBEN ERSATZVENTILCARE-3 <b>3-ZYLINDER-SCHIENE</b> |
| 199/030004/A | KIT KOLBEN ERSATZVENTILCARE-3 <b>4-ZYLINDER-SCHIENE</b> |

**Anmerkung:** Bei einer 6-Zylinder-Schiene 2x 3-Zylinder-Nachrüstsatz verwenden

**Funktionsweise:**

1. Prins wird seinen Importeuren die benötigte Menge an Upgrade-Kits (kostenlos) zur Verfügung stellen.
2. Händler können bei ihrem Importeur die für die Durchführung des Upgrades erforderlichen Kits bestellen.
3. Falls eine komplette Schiene für die Garantie beansprucht wird, die aufgrund dieser Angelegenheit fehlschlägt, repariert Prins die Schiene und sendet sie an den Absender zurück.

So führen Sie ein Upgrade durch:



**Anmerkung 1:** Ersetzen Sie im Falle eines Updates immer **alle** Stößel derselben Schiene.

**Bemerkung 2:** Arbeiten Sie sauber. Falls Schmutz in das Gehäuse fällt, reinigen Sie es mit Druckluft und Bremsenreiniger.

**Anmerkung 2:** Die neue Kolbenversion ist am blauen O-Ring zu erkennen.

**Anmerkung 3:** Montieren Sie den Aufkleber aus dem Update-Kit auf der ValveCare-3-Schiene, um zu erkennen, dass die Schiene aktualisiert wurde.

Upgraded Plunger  
Inside **Prins**



### Neue und nützliche Informationen:

#### 8-Zylinder-ValveCare-3-Kit bald verfügbar:

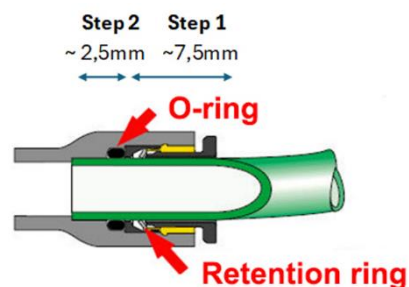
Wir freuen uns, Ihnen mitteilen zu können, dass das 8-Zylinder ValveCare-3 Kit bald verfügbar sein wird.

|              |                                                        |
|--------------|--------------------------------------------------------|
| 199/038030/A | KIT VALVE CARE-3 8-C. 600ML + MODULE WIRING LOOM VC-3  |
| 199/038031/A | KIT VALVE CARE-3 8-C. 1200ML + MODULE WIRING LOOM VC-3 |
| 199/038130/A | KIT VALVE CARE-3 8-C. 600ML VSI-3 DI                   |
| 199/038131/A | KIT VALVE CARE-3 8-C. 1200ML VSI-3 DI                  |

#### 2-stufige Montage des 4mm ValveCare-3 Schlauches in den Schienensteckanschluss:

Feldinformationen haben gezeigt, dass in einigen Fällen der 4-mm-Schlauch nicht tief genug in den Steckanschluss geschoben wird, was zu einem Leckageproblem führt.

Wenn der Schlauch in den Steckanschluss geschoben wird, bemerken Sie nach 7 bis 8 mm Widerstand. An diesem Punkt müssen Sie stärker drücken, um den Schlauch vollständig (2,5 mm extra) in den Steckanschluss einzuführen. Die komplette 2-stufige Einbautiefe beträgt ca. 10mm.



### Anschluss des Behälterschlauchs:



### Einfache Montage durch Steckanschlüsse:

Der Kabelbaum VSI-3.0 ist standardmäßig mit Anschlüssen für ValveCare-3 ausgestattet. Dadurch ist die Verbindung einfach und schnell möglich, und es besteht keine Chance auf Verbindungsfehler. Für andere Plattformen liefern wir einen separaten Anschlussbaum, der in den Hauptkabelbaum eingelötet werden kann.

### Allgemeine Informationen zu ValveCare-3:

Das neue ValveCare-3-Handbuch, Systemübersichten und Schaltpläne, können im Prins-Mitgliederbereich gefunden und heruntergeladen werden:

Prinsautogas.com/Members Bereich/Technische Systeminfo/ValveCare-3

<https://www.prinsautogas.com/en/valvecare-3-info>

Dashboard

Infobulletins

Sales & Marketing

**Technical System Info**

VSI

VSI-2.0

VSI-2.0 DI

VSI-3 DI

Dieselblend

SilverLine

TechnoMax

EcoMax

ValveCare

ValveCare-DI

**ValveCare-3**

Direct LiquiMax

## ValveCare-3 Info

Click here to go directly to the ValveCare-3 installation manual, system overview or wiring diagrams.

## General installation manual

VALVECARE-3 INTRODUCTION

Mit freundlichen Grüßen,

Prins Autogassystemen  
Kundendienst